大批移民湧入引致租金飛漲

以色列出現危房

最近，在以色列特拉維夫南部一個城市公園內，有十五個無家可歸的家庭搭起帳篷宿營，抗議因大批蘇聯猶太人移居以色列，引致房屋租金暴升，使他們陷於無家可歸的困境。

三十五歲的電器技工杜拉是四子之父，他說，他每月賺取一千二百謝克爾（六百美元），這本來可供他們租用一套有三個房間的寓所，但最近幾個月租金上漲了一倍，他們負擔不起了。

今年已有五萬七千名移民（其中包括五萬名蘇聯猶太人）移居以色列，造成租金大幅上漲，使一些年輕的新婚夫婦和復原士兵負擔不起昂貴的房租，而沒有房子住。當局估計到一九九〇年底將有二十五萬猶太人移居以色列，這些新移民反而較易面對住房危機，因為每個新移民家庭可從政府機構領取四百至五百美元的安家費。同時，蘇聯猶太人家庭在蘇聯已習慣於擁擠的居住環境，在開始時與親屬合住一套公寓對他們來說，並不是很難忍受的事。

在六月份一萬二千名新移民抵達以色列後，失業率和通貨膨脹的上升幅度，都創出了二十年來的最高水平。另一位高租金的受害者米拉赫說，如果政府不迅速採取有效的措施，五十年代四十萬摩洛哥移民湧往以色列引發嚴重住房危機，將會再次出現。

在以色列，搭蓬幕居住的情況到處可見，在以色列北部的卡爾梅勒、在特拉維夫附近的霍隆，甚至在耶路撒冷市郊議會附近，都可看到帳幕。

「位住在帳篷的婦女說，「我憎恨他們（移民）！」一位勞工領袖承認，他最近曾寫信給美國總統布什，要求美國對蘇聯猶太人移民開放。他說，「我要再寫信給他，要求他歡迎（無屋住）的以色列新婚夫婦移民美國。」以色列新任住房部長沙龍說，我們在今後十個月急需八萬七千套住房，

不及時解決房屋短缺的危機，就會出現新一代的棚戶區。

一份報紙說，如

新聞內外

謀殺案最多的城市

哥倫比亞麥德林每天二十人被殺

華 穎

最近，一間酒店曾發生汽車炸彈爆炸，有十一人喪生和二十多人受傷。麥德林一名高級警官最近對記者說，他有時感到，他和他的同事好似身處戰爭中，麥德林是世界上謀殺率最高的城市之一。

這個城市的暴力事件大部分都是向政府宣戰的毒販頭子挑起的。據統計，今年頭四個月，麥德林發生大約一千二百多宗謀殺案件，六十宗綁架和數百宗汽車失竊事件，這些事件除了歸咎毒販頭子外，還有許多是由普通刑事犯、左翼游擊隊或者貪污腐化的保安隊成員幹的。

據法律界人士透露，在哥倫比亞第二大城市麥德林，每二十四小時就有二十人被殺。這個城市在未成為毒販巢穴之前，已是傳統的走私名城了。此外，這裡還創辦了一所專門教授扒手技能的學校，不少該校的畢業生相信目前已在世界很多城市作案。

據兩個獨立組織最近發表的調查報告顯示，近年來，哥倫比亞的謀殺案急速上升。在去年二萬三千宗的謀殺案中將近一半與毒販有關連。據推測，去年的一萬一千二百五十四宗殺人案是販毒集團幹的。八千七百五十五宗是刑事案，三千三百零三宗是政治謀殺案。在一九八三年，與毒品有關的殺人案只佔百分之六，而到八九年底，已上升至百分之四十八。在一九八四年至八九年間，與毒品有關的殺人案共有三萬一千宗。

發電廠威脅大峽谷

（美）斯科特·麥卡尼

為滿足城市對電力的需求，名列全球最大的石群，使它成為美國最受歡迎的渡假勝地之一。

但在大約八十哩外，一座巨大的火力發電廠每小時噴出十二·五噸二氧化硫，因為電力廠那三支摩天大廈般的煙囪，並沒有裝上濾清器。

在某些日子裡，大峽谷會出現一層藍色的煙霧，使景觀不那麼清晰，有時甚至會遮蔽了對面的大峽谷邊緣。在東北方，科羅拉多河的河水在日間電力需求。當晚間電力需求下降時，河水的流量就會減少，使下游出現破壞性的「潮汐」。河水在日間的落差有時達到十三呎，危及魚類的繁殖地，侵蝕可供木排工人避熱的河灘。

大峽谷公園管理局說，大峽谷的河灘數目現在已經減少了，要補充它們是完全沒有可能的。一些木排工人曾經受困於河流的「潮汐」——在同一日裡，每秒鐘的河水流量可以在三千立方呎至三萬立方呎之間變化。

王商節譯

特長婚紗

法國一位新娘在行婚禮時穿上一襲尾部長達五十公尺的婚紗，需要由廿四名小童掀着才能行走。

東德名車廠陷困境

王 商

這些嘆嘆作響的、污染環境的、低馬力的特拉班牌汽車一直是人們的笑柄，受到嘲笑的還有汽車保險杆上的招貼文字：「從靜止加速至六十英里僅需十五分鐘」。

東德的特拉班車廠曾經是東德最大規模、最著名的工廠之一，但這間車廠的工人近日來已經沒有心情開玩笑了。在東西德經濟統一以後，特拉班車廠的一萬一千名工人正面對兩個大大改變他們生活的發展：他們可以把東德馬克換成西德馬克；他們的輪班工作時間開始縮減，通常每日僅工作四小時。

特拉班車廠的工人擔心他們的工作時間縮短（訂單急劇減少的結果），意味着大規模裁員可能即將到來。

四十歲的貨倉工人博埃姆說：「我們都擔心會失去工作。我們製造的汽車需要市場，但誰人願意買這樣的汽車呢？」

特拉班汽車的引擎只有電單車引擎的大小，最高速度為每小時六十哩，以這樣的質素，也許足以成為低質量東歐產品、共產主義低質量計劃的最佳標誌。

但在進入資本主義新時代以後，在這家布滿塵粒的八十六歲工廠上班的工人，將要為他們這間呆鈍的國營公司掙扎求存付出代價。

在柏林圍牆於去年十一月開放前，要買一輛二十六匹馬力、雙活塞、雙汽缸的汽車，就需要輪候十四年。東德人輪購特拉班汽車的原因很簡單：他們價錢不高，捨此以外，也沒有什麼汽車可以選擇。

特拉班汽車吸引顧客的，肯定不是它那單調的、盒子式的設計——這樣的設計自一九四八年後就沒有改動過，恰好是豪華、舒適、靈活的反面。顧主肯定也不會對它的牢固程度感到興趣——它的車頂和門窗材料是用棉及樹脂調製的塑料製成的。

現在東德人已經可以自由購買福士、快意及其他西方汽車了，對特拉班汽車的需求正在迅速消失。總產量預料會從去年的十四萬六千輛降至今年的七萬五千輛。

輪班經理蒂斯卓夫說：「東德人簡直是被迫購買特拉班汽車的，這也是為什麼沒有人要再買它們的原因了」。

特拉班汽車在去年秋季開始受到西方注意。在柏林圍牆開放以前，這些四座位汽車是許多東德人逃亡或者移居到西德時必須使用的交通工具。在這股西向的逃亡潮裡，特拉班汽車扮演突出的角色是可以理解的，因為在東德人駕駛的三百七十萬輛汽車中，有三分二是屬於這個牌子的。然而，在特拉班汽車協助車主投奔自由以後，它們的前景卻開始變得黯淡了。

款式四十年不變的東德汽車

南非黑人間暴力衝突

長 山

在南非經常見到警方這樣的罪案報告，今天有四名黑人被一名暴徒刺死，有三名黑人女子被燒死，有一名九歲黑人女童被套上燃燒的輪胎。而這些暴行中的受害者和行兇者幾乎都是黑人。在南非，每年有數千名黑人在黑人之間暴力衝突中死亡。

在南非總統克勒克準備逐步結束佔少數的白人統治的時候，黑人之間暴力事件有愈演愈烈之勢。某些分析家認為，南非黑人間日益加劇的暴力衝突，使建立一個和平民主社會的希望受到威脅。

據南非種族關係協會估計，今年在黑人之間的暴力衝突中將會有四千人死亡，而在去年黑人派系之爭中共有一千四百名黑人死亡。受害者通常是被用刀或長矛刺死，然後將屍體燒毀，有數十人是被套上浸泡過汽油的輪胎，再點火燒死。某些政治領袖擔心這樣下去可能發展成內戰，使南非變成另一個黎巴嫩。

一些黑人領袖擔心，很多激進好戰的黑人派系之間日益加劇的敵對情緒，可能導致白人統治結束時發生爭權鬥爭。阿扎尼亞人民組織的主席莫薩拉預測，在結束種族隔離後，黑人之間的暴力衝突會加劇。一些支持種族隔離的白人，就列舉黑人統治辯護，他們聲稱黑人統治將導致大規模的流血衝突。

以前肯尼亞和羅德西亞的白人統治者，也曾以同樣理由反對這些國家擺脫白人統治，但實際上，在獨立後敵對黑人組織僅經過短暫的奪權鬥爭，並未發生大批人死亡及白人受報復的情況。目前在南非黑人之間暴力衝突的起因很多也很複雜，很多流血衝突是一些舊老部族延續數代的恩怨仇殺造成的。

紐約妓女三成感染愛滋病毒

周 尹

在美國紐約，醫生華萊士領導的一個小組自一九八二年開始對紐約紅燈區的妓女作調查。一九八八年，製造避孕套的阿賽爾公司捐出一部價值一萬五千美元的客貨車，政府有關部門又資助他們十四萬美元，於是華萊士便和她的六名小組成員就常駕車在妓女出沒的地區為她們作愛滋病檢查。自願接受調查的妓女可免費獲得一盒避孕套和十美元。

這天，三十七歲的妓女瓦尼薩踏上他們的客貨車，自稱很需要他們的幫助。她是接受華萊士醫生檢驗並提供愛滋病諮詢的一千六百名妓女之一。在汽車中，司機里德禮貌地詢問瓦尼薩的性生活及吸毒習慣，另一名職員赫格蒂則抽取血樣，並聽取這個穿緊身裙和三角背心的女子講述她的故事。車廂內周在紅燈區進行三次這樣的巡迴檢驗。除了給接受檢驗的妓女十美元之外，如果這些妓女去華萊士設於格林威治村的辦公室取化驗結果的話，她們還可再領取二十美元。

華萊士說，這些被社會遺棄的女人一般只是偶然與他們接觸，接受檢驗，從去年他們對九百五十名妓女的檢驗所得出的資料顯示，其中無家可歸者佔百分之四十五；除四十八人外，她們全吸毒；百分之八十八是有子女的母親，她們的子女寄養在親友家中；中學退學者佔百分之五十，黑人佔百分之四十九，感染愛滋病毒者佔百分之三十三。

據紐約一個援助妓女組織的人員喬倫說，貧困和吸毒使這些妓女和她的顧客更易染上愛滋病，由於她們要維持吸毒習慣，而沒有時間來甄選性交易夥伴，而那些嫖客經常寧願多付錢也不願用避孕套。在一些地方妓女一次性交易只能賺取三美元。她們通常是可以賺取四十美元的。

華萊士多年的調查發現，在紐約市的妓女三分之一感染愛滋病毒，大部分是因合用帶毒針筒和由吸毒的男友感染的，由嫖客感染的機會反而較低。

中山安堂 林健龍 占卦算命
467派亞街 利橋貨倉 對面 善積街
左邊
能知過去未來，一生人財福占卦五元，口訣算命二十元，錄音算命三十元，外埠郵寄算命三十二元，結婚擇日、移居入伙、解簽酬照超幽、招魂、解除災難，祝星求運，七天候教，在住宅
467 PRIOR ST. 來 JACKSON ST.
電話254-2862 V6A 2G3

余景煇會計師
填報入息稅
會計，核數，稅務，商業，產業管理及諮商。
地址：雲哥華片打東街二百號二〇三室（緬街夾片打街）
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時半星期六十二時至四時
電話：669·4406

註冊 明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助，負責接送幼稚園兒童。
所址：715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五·四二五一

Harry James Agencies Ltd
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理 汽車保險·房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

周愛權 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡
DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS
TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

B.C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953
住在大溫哥華 食在秘書賓路
天上人間
四時有不謝之花 五節有長春之草
雲秘書賓路蔡根城 埠根逢立正

雅梨廊韓國大餐廳
아리랑 ARIRANG HOUSE
KOREAN RESTAURANT
AUTHENTIC KOREAN CUISINE
• BBQ KALBI • BUL-GO-KEE • SUSHI BAR
正宗韓國名菜
馳名BUL-GO-KEE
上自燒海鮮全餐
七營天業
正高麗人參鷄湯 $13.95
壽司BAR
溫哥華最大韓國餐館
二百座位適合大型團體
2211 Cambie Street
Vancouver, B.C. V5Z 2T5
甘比街2211號（近甘比橋脚）
MON-FRI 11:30AM-11:00PM
SAT. NOON-11:00PM
SUN. 5:00PM-10:00PM.
電話：879-0990, 879-0989

中國大預言家 前主講華僑之聲電台命相人生、命理信箱節目 左筆權 現寓溫哥華
精批命理·標準論相·龜卜易卦·天星擇日·精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨·移玉駕臨
211, 611 MAIN ST., VAN. MANDARIN BDG. B. C. V6A 2V5.
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大廈二樓候教（大門口不貼招牌）
電話：(604)681-8008

英語教師
資深教師改進你的會話及聆聽能力，拼音文法及個人或小組電話，TOEFL 9299·8803

BUY·SELL
卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電280·1000
欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版
BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話：(604)273·1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675
〈增設日日新鮮例湯〉
59·00（六位套餐）
西柔炖鴛鴦腎 蝦子海參鴨掌 冲油脆皮鷄（半只） 玉蘭炒雙蚌 椒鹽焗中蝦 豉汁蒸生蠔（六只） 絲苗白飯 奉送：糖水、生菜
特價海鮮席
彩虹大拼盆 上湯焗龍蝦 紅燒三絲翅 北京片皮鴨 生菜包鴨鬆 玉蘭炒雙蚌 召鹽焗中蝦 當紅炸子鷄 清蒸游水班 楊州炒飯 蓮子紅豆沙 合時生菜
188·00
貴賓席
生猛龍蝦大沙律 蠔汁鮮蔴鮑 雪裡影紅梅 御品鷄煲翅 砵酒焗鵪鶉 生炒桂魚卷 碧綠翠珊瑚 黑椒野鴨柳 八寶荷葉飯 肆式美點 椰汁炖雪蛤羔
388·00

北園 NORTH PARK RESTAURANT
特價海鮮席
彩虹大拼盆 上湯焗龍蝦 紅燒三絲翅 北京片皮鴨 生菜包鴨鬆 玉蘭炒雙蚌 椒鹽焗中蝦 當紅炸子雞 清蒸游水班 楊州炒飯 蓮子紅豆沙 合時生菜
$188·00
993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828